

## МЕМОРАНДУМ

**про взаємодію між Управлінням туризму та промоції виконавчого органу  
Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації),  
Громадською спілкою «Всеукраїнська асоціація гідів», Всеукраїнською  
громадською організацією інвалідів «Українське товариство глухих»,  
Громадською організацією «Всеукраїнська асоціація перекладачів жестової  
мови та людей з інвалідністю» про взаємодію у підвищенні якості надання  
експкурсійних послуг та їх адаптації до потреб осіб з порушеннями слуху**

м. Київ

«22» серпня 2021 р.

**Управління туризму та промоції виконавчого органу Київської міської  
ради (Київської міської державної адміністрації) в особі начальника Радової  
Марини Сергіївни, що діє на підставі Положення про Управління туризму та  
промоції виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної  
адміністрації), Всеукраїнською громадською організацією інвалідів  
«Українське товариство глухих» в особі голови Чепчиної Ірини Іванівни, що діє  
на підставі Статуту, Громадською спілкою «Всеукраїнська асоціація гідів» в  
особі голови правління Гавrilової Яніни Юріївни, що діє на підставі Статуту, та  
Громадською організацією «Всеукраїнська асоціація перекладачів жестової  
мови та людей з інвалідністю», в особі голови Кравцової Наталії Михайлівни, що  
діє на підставі Статуту, далі разом – Сторони, уклали цей Меморандум про  
взаємодію у підвищенні якості надання експкурсійних послуг та їх адаптації до  
потреб осіб з порушеннями слуху, а саме:**

### 1. Мета Меморандуму

1.1. Цей Меморандум укладається з метою просування туристичного потенціалу міста Києва та розвитку масового туризму міста шляхом створення сучасного туристичного продукту, розвитку туристичних дестинацій, нових туристичних маршрутів, завдяки підвищенню якості туристичних послуг.

1.2. Співробітництво між Сторонами сприятиме розвитку масового туризму, залучення до організованого, активного, культурного відпочинку і змістового дозвілля мешканців та гостей міста Києва.

1.3. Пошук і встановлення контактів з рекламодавцями, меценатськими організаціями та фондами, науковими організаціями та інвесторами з метою сприяння реалізації напрямів цього Меморандуму.

### 2. Наміри сторін

Основними напрямками діяльності сторін є:

2.1. Поширення інформації щодо туристичного потенціалу м. Києва серед мешканців та гостей столиці.

2.2. Взаємодія з метою всеобщої промоції туристичного потенціалу міста Києва.

2.3. Організаційна допомога у розвитку екскурсійної справи та адаптації екскурсійних маршрутів до потреб осіб з порушеннями слуху.

2.4. Об'єднання зусиль в навчанні та розвитку професійного рівня гідів та екскурсоводів міста.

2.5. Співпраця в наданні екскурсійних послуг та туристичному обслуговуванню партнерів з інших туристичних дестинацій, в тому числі на безкоштовній основі.

2.6. Інформаційна допомога у реалізації проектів туристичної направленості.

2.7. Створення позитивного іміджу м. Києва, як столиці європейського рівня шляхом організації створення соціальної реклами тощо.

### **3. Взаємовідносини сторін**

3.1. Кожна Сторона може ініціювати нові форми співробітництва, які після узгодження з іншою Стороною, за письмовою домовленістю, включаються до Меморандуму.

3.2. Доповнення, зміни до Меморандуму та конкретизація напрямів діяльності оформлюються окремими протоколами.

### **4. Строк дії Меморандуму та порядок його розірвання**

4.1. Цей Меморандум набуває чинності з моменту його підписання та діє до 31.12.2021 року включно. Дія Меморандуму автоматично продовжується на наступний рік у випадку якщо одна із Сторін не повідомить інші Сторони не менше, як за один місяць до закінчення відповідного терміну про свій намір припинити дію Меморандуму.

4.2. Меморандум може бути розірваний за згодою Сторін або за вимогою однієї зі Сторін, при цьому про день припинення його дії Сторона повинна попередити іншу Сторону письмово за місяць до моменту фактичного припинення відносин за цим Меморандумом.

### **5. Конфіденційність**

5.1. Сторони відповідають за забезпечення конфіденційності інформації, отриманої під час виконання Меморандуму та отриманих результатів.

5.2. Щодо дотримання конфіденційності Сторони несуть відповідальність як за свої дії, так і за дії своїх представників.

5.3. Протягом строку дії Меморандуму, а також після його припинення, сторони не мають права передавати третім особам або в інший спосіб розголосувати конфіденційну інформацію, отриману в результаті виконання Меморандуму, так само як і не повинні недобросовісно використовувати таку інформацію.

5.4. Сторона, яка порушила конфіденційність, відповідає перед іншою Стороною в порядку, встановленому законодавством України.

5.5. Не вважається порушенням конфіденційності передання конфіденційної інформації третім особам, якщо не передання цієї інформації буде порушенням законодавства України.

## 6. Прикінцеві положення

6.1. Сторони підтверджують, що в разі якщо будь – яка умова Меморандуму стане або буде визнана недійсною у зв'язку з невідповідністю Закону, то така умова не буде братиметься до уваги або ж Сторонами будуть вжиті заходи щодо зміни Меморандуму тією мірою, щоб зробити Меморандум дійсним і зберегти в повному обсязі наміри Сторін.

6.2. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням Меморандуму і не врегульовані ним, регламентуються нормами чинного законодавства України.

6.3. Сторони погоджуються, що обробка, поширення та використання, а також захист персональних даних, отриманих в результаті виконання Меморандуму, буде здійснюватися з дотриманням вимог чинного законодавства України.

6.4. Меморандум є відкритим до залучення будь – яких третіх осіб та організацій, що повністю відповідають критеріям Меморандуму.

6.5. Меморандум складено у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної Сторони.

## 7. Реквізити Сторін

Управління  
туризму  
промоцій  
виконавчого органу  
Київської міської  
ради (Київської  
міської державної  
адміністрації)



Радова М. С.

Всеукраїнська  
громадська  
організація  
«Українське  
товариство глухих»



Чепчина І. І.

Громадська спілка  
«Всеукраїнська  
асоціація гідів»



Гавrilova Я. Ю.

Громадська  
організація  
«Всеукраїнська  
асоціація  
перекладачів  
жестової мови та  
людей з  
інвалідністю»

*Женя*

Кравцова Н.М.